



Adrenalin
Park

live the adventure!



MENIU MENÜ MENU



O masă în aer liber cu prietenii, face ca gustul mâncării să fie infinit mai bun!

Étkezés a szabadban, barátokkal - ettől lesz sokkal jobb íze minden falatnak!

Eating outdoors with friends, makes taste infinitely better!



Pentru o bună organizare a grupurilor vă recomandăm: să alegeți maxim câte 2-3 variante de preparate din fiecare fel și să plasați comanda cu **minim 48 ore înainte de eveniment. Mulțumim frumos!**

A gördülékeny szervezés érdekében javasoljuk: válasszanak maximum 2-3 változatot mindegyik fogásból és küldjék el rendelésüket **legalább 48 órával az esemény előtt. Köszönjük!**

In order to effectively prepare for your group meal, we kindly ask you to pick a maximum of 2-3 options per each course and to **place your order 48 h before the event. Thank you!**

PIZZA MENU



PIZZA ADRENALIN 1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509

450 g **35.00 lei**

Aluat pizza, pastă de roșii, roșii mărunțite, cârnați de mistreți, brânză Edam, brânză Mozzarella, smântână, usturoi, ceapă, ardei, condimente ■ Pizzatészta, aprított paradicsom, vaddisznó-kolbász, Edami sajt, Mozzarella, tejföl, fokhagyma, hagyma, paprika, fűszerek ■ Pizza dough, crushed tomatoes, boar sausage, Edam cheese, Mozzarella cheese, sour cream, garlic, onion, pepper, spices

» **924 kcal**

PIZZA POLLO 1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509

400 g **33.00 lei**

Aluat pizza, pastă de roșii, carne de pui, roșii mărunțite, porumb, brânză Edam, brânză Mozzarella, condimente ■ Pizzatészta, paradicsompüré, csirkehús, aprított paradicsom, kukorica, Edami sajt, Mozzarella sajt, fűszerek ■ Pizza dough, chicken pastrami, crushed tomatoes, sweetcorn, Edam cheese, Mozzarella cheese, spices

» **809 kcal**

PIZZA SALAMI 1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509

450 g **33.00 lei**

Aluat pizza, pastă de roșii, brânză Edam, brânză Mozzarella, salam uscat, porumb, măslineline feliate, ardei, ceapă, condimente ■ Pizzatészta, paradicsompüré, Edami sajt, Mozzarella, szárított szalámi, kukorica, szeletelt olajbogyó, paprika, hagyma, fűszerek ■ Pizza dough, tomato paste, Edam cheese, Mozzarella cheese, salami, sweetcorn, sliced olives, pepper, onion, spices

» **962 kcal**

PIZZA BACON & MUSHROOM 1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509, E330, E300

450 g **33.00 lei**

Aluat pizza, pastă de roșii, șuncă afumată, brânză Mozzarella, brânză Edam, cașcaval afumat, ciuperci, măslineline feliate, ceapă, condimente ■ Pizzatészta, paradicsompüré, füstölt sonka, Edami sajt, Mozzarella, füstölt sajt, gomba, szeletelt olajbogyó, hagyma, fűszerek ■ Pizza dough, tomato paste, smoked ham, Mozzarella cheese, Edam cheese, smoked cheese, mushrooms, sliced olives, onion, spices

» **930 kcal**

PIZZA DIAVOLA 1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509, E330, E415, E202

450 g **33.00 lei**

Aluat pizza, roșii mărunțite, pastă de roșii, brânză Mozzarella, cașcaval afumat, salam picant, ardei iuți, ardei, condimente ■ Pizzatészta, aprított paradicsom, paradicsompüré, Mozzarella, füstölt sajt, fűszeres szalámi, csípőspaprika, paprika, fűszerek ■ Pizza dough, crushed tomatoes, tomato paste, Mozzarella cheese, smoked cheese, spicy salami, hot peppers, pepper, spices

» **1001 kcal**

PIZZA MOZZARELLA_{1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509}350 g **30.00 lei**

Aluat pizza, pastă de roșii, roșii mărunțite, brânză Edam, brânză Mozzarella, condimente ■ Pizzatészta, paradicsompüré, aprított paradicsom, Edami sajt, Mozzarella, fűszerek ■ Pizza dough, tomato paste, crushed tomatoes, Edam cheese, Mozzarella cheese, spices

» **755 kcal****PIZZA VEGETARIANA**_{1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509, E330, E300}400 g **33.00 lei**

Aluat pizza, roșii mărunțite, pastă de roșii, ardei, porumb, ciuperci, măslina feliate, condimente ■ Pizzatészta, aprított paradicsom, paradicsompüré, paprika, kukorica, gomba, szeletelt olajbogyó, fűszerek ■ Pizza dough, crushed tomatoes, tomato paste, peppers, sweetcorn, mushrooms, sliced olives, spices

» **807 kcal****PIZZA VEGANA**_{1, 6, 9, 10, 11, 15}350 g **30.00 lei**

Aluat pizza, pastă de roșii, ceapă, roșii, porumb, caș vegetal, condimente ■ Pizzatészta, paradicsompüré, hagyma, paradicsom, kukorica, növényi sajt ■ Pizza dough, tomato sauce, onion, tomatoes, sweetcorn, vegan cheese

» **550 kcal****PIZZA QUATTRO FORMAGGI**_{1, 4, 6, 7, 9, 10, 13, 15, E509}450 g **34.00 lei**

Aluat pizza, pastă de roșii, Mozzarella, Gorgonzola, Parmezan, Emmentaler, condimente ■ Pizzatészta, paradicsompüré, Mozzarella, Gorgonzola, Parmezán, Emmentáli sajt ■ Tomato sauce, Mozzarella, Gorgonzola, Parmesan and Emmentaler

» **1089 kcal**

BURGER MENU



CLASSIC BURGER^{1, 7, 11, 15, E325, E300}

500 g **38.00 lei**

Burger (350 g): carne de vită*, chiflă*, Cheddar, roșii, castraveți murați, sos, ceapă, salată + cartofi wedges (150 g) ■ Hamburger (350 g): marhahús, zsömle, Cheddar, paradicsom, csemegeuborka, szósz, hagyma, saláta + wedges burgonya (150 g) ■ Burger (350 g): beef*, bun*, Cheddar, tomatoes, pickled cucumbers, sauce, onion, lettuce + potato wedges (150 g)

» **992.2 kcal**

DOUBLE EXTREME BURGER^{1, 7, 11, 15, E325, E300}

680 g **45.00 lei**

Burger (530 g): 2 buc carne de vită*, chiflă*, bacon, Cheddar, roșii, castraveți murați, sos, ceapă, jalapeno, salată + cartofi wedges (150 g) ■ Hamburger (530 g): 2 db marhahús, bacon, zsömle, Cheddar, paradicsom, csemegeuborka, szósz, hagyma, jalapeno, saláta + wedges burgonya (150 g) ■ Burger (530 g): 2 pieces of beef*, bun*, Cheddar, bacon, cheese, tomatoes, pickled cucumbers, sauce, onion, jalapeno, lettuce + potato wedges (150 g)

» **1853.6 kcal**

VEGGIE BURGER MENU^{1, 7, 11, 15}

450 g **35.00 lei**

Burger (300 g):, chiflă*, cașcaval pane, roșii, castraveți murați, sos, salată + cartofi wedges (150 g) ■ Burger (300 g): zsömle, panírozott sajt, paradicsom, csemegeuborka, szósz, saláta + wedges burgonya (150 g) ■ Burger (300 g): bun*, fried cheese, tomatoes, pickled cucumbers, sauce, lettuce + potato wedges (150 g)

» **829 kcal**

KIDS BURGER MENU^{1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 15, E451, E415}

350 g **30.00 lei**

Burger (200 g): chiflă, Cheddar, carne de pui, roșii, castraveți murați, salată, sos + cartofi prăjiți / wedges (150 g) ■ Hamburger (200 g): Zsömle, Cheddar, csirkehús, paradicsom, csemegeuborka, saláta, szósz + hasáb-/ wedges burgonya (150 g) ■ Burger (200 g): bun, Cheddar, chicken meat, tomatoes, pickled cucumbers, lettuce, sauce + fries / wedges (150 g)

» **528.2 kcal**

PASTA MENU



PENNE CU ȘUNCĂ ■ SONKÁS PENNE ■ PENNE WITH HAM^{1,3,7, E412, E410, E322} 350 g **29.00 lei**

Penne integrale sau din făină albă, șuncă afumată, cașcaval, smântână, condimente ■ Teljes kiőrlésű vagy hagyományos tészta, füstölt sonka, sajt, tejfő, fűszerek ■ Penne made with whole or white flour, smoked ham, cheese, sour cream, spices

» **1488 kcal**

PENNE CU TON ■ TONHALAS PENNE ■ PENNE WITH TUNA^{1,3,4,7} 350 g **30.00 lei**

Penne integrale sau din făină albă, ton, roșii, ceapă roșie, Parmezan, usturoi, ulei de măsline, condimente ■ Teljes kiőrlésű vagy hagyományos tészta, tonhal, paradicsom, lilahagyma, Parmezán, fokhagyma, olivaolaj, fűszerek ■ Penne made with whole or white flour, tuna, tomatoes, red onion, Parmesan cheese, garlic, olive oil, spices

» **1177 kcal**

PENNE VEGETARIANE ■ VEGETARIÁNUS PENNE ■ VEGETARIAN PENNE^{1,3,7} 350 g **27.00 lei**

Penne integrale sau din făină albă, cașcaval, ciuperci, roșii, ceapă, parmezan, usturoi, ulei de măsline, condimente ■ Teljes kiőrlésű vagy hagyományos tészta, sajt, gomba, paradicsom, hagyma, Parmezán, fokhagyma, olivaolaj, fűszerek ■ Penne made with whole or white flour, cheese, mushrooms, tomatoes, onions, Parmesan, garlic, olive oil spices

» **988 kcal**

SALAD MENU



SALATĂ GRECEASCĂ ■ GÖRÖG SALÁTA ■ GREEK SALAD⁷ 350 g **24.00 lei**

Roșii, brânză Feta, castraveți, ceapă, măsline, ulei de măsline, sare, piper, busuioc ■ Paradicsom, Feta sajt, uborka, hagyma, olajbogyó, olívaolaj, só, bors, bazsalikom ■ Tomatoes, Feta cheese, cucumbers, onions, olives, olive oil, salt, pepper, basil

» **417 kcal**

SALATĂ CU TON ■ TONHALAS SALÁTA ■ TUNA SALAD⁴ 350 g **28.00 lei**

Ton, salată, roșii, ardei, ceapă, măsline, ulei de măsline, oțet, condimente ■ Tonhal, saláta, paradicsom, paprika, hagyma, olajbogyó, olívaolaj, ecet, fűszerek ■ Tuna, lettuce, tomatoes, pepper, onions, olives, olive oil, vinegar, spices

» **300 kcal**

SALATĂ CAESAR ■ CÉZÁR SALÁTA ■ CAESAR SALAD^{1,3,7,9,10,11,15, E415, E451, E500 E1422} 350 g **28.00 lei**

Roșii, salată, iaurt, castraveți, pui crispy, crutoane, ulei de măsline, busuioc, oregano, Parmezan ■ Paradicsom, saláta, joghurt, uborka, ropogós csirkefalatkák, pirított kenyérkockák, olivaolaj, bazsalikom, oregánó, Parmezán ■ Tomato, lettuce, yoghurt, cucumber, crispy chicken bites, croutons, olive oil, basil, oregano, Parmesan

» **591 kcal**

QUICK MENU

ARIPIOARE DE PUI PRĂJITE^{15, E410, E450} 180 g **24.00 lei**

Sült csirkeszárny ■ Roasted chicken wings
» **329 kcal**

PIEPT DE PUI CRISPY^{1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 15, E262, E415, E451, E500, E1422} 180 g **26.00 lei**

Sült csirkemell ■ Roasted chicken breast
» **388 kcal**

PIEPT DE PUI CRISPY PICANT^{1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, E262, E415, E451, E500, E1422} 180 g **26.00 lei**

Csípős sült csirkemell ■ Spicy roasted chicken breast
» **388 kcal**

CAȘCAVAL PANE^{1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 15} 180 g **24.00 lei**

Panírozott sajt ■ Fried cheese
» **496 kcal**

**CARTOFI PRĂJIȚI DIN CARTOFI PROASPEȚI CU BACON ȘI
SOSUL CASEI**⁷ 350 g **22.00 lei**

Sült burgonya friss krumpliból sonkával és szósszal ■ Fries from fresh potatoes with bacon and sauce
» **567 kcal**

PLATOU PĂDURAR ■ ERDÉSZTÁL ■ RANGER'S PLATTER⁷ 1200 g **90.00 lei**

Pentru 4 persoane: cârnați, suncă, slănină, jumări, cașcaval, telemea, burduf, roșii, ceapă, castraveți murați și pâine ■ 4 személyes adag: kolbász, sonka, szalonna, tepertő, sajt, telemea, burduf, paradicsom, hagyma, savanyú uborka és kenyér ■ Serving for 4 people: sausage, ham, bacon, pork greaves, cheese, telemea, burduf, tomato, onion, pickled cucumbers and bread
» **3275 kcal**

SIDE MENU



CARTOFI PRĂJIȚI DIN CARTOFI PROASPEȚI 200 g **13.00 lei**

Sült burgonya friss krumpliból ■ Fries from fresh potatoes

» **137 kcal**

CARTOFI PRĂJIȚI DIN CARTOFI PROASPEȚI CU CAȘCAVAL₇ 240 g **17.00 lei**

Sült burgonya friss krumpliból sajttal ■ Fries from fresh potatoes with cheese

» **154 kcal**

CARTOFI WEDGES₁₅ 200 g **15.00 lei**

Wedges burgonya ■ Wedges potatoes

» **254 kcal**

INELE DE CEAPĂ_{1, 15 E401, E421} 200 g **13.00 lei**

Hagymakarikák ■ Onion rings

» **440 kcal**

CASTRAVEȚI MURAȚI 150 g **6.00 lei**

Savanyú uborka ■ Pickled cucumber

» **64 kcal**

SALATĂ PROASPĂTĂ DE ROȘII ȘI CASTRAVEȚI 150 g **8.00 lei**

Friss paradicsom és uborkasaláta ■ Fresh tomato and cucumber salad

» **22 kcal**

SALATĂ DE VARZĂ PROASPĂTĂ 150 g **8.00 lei**

Friss káposztasaláta ■ Fresh cabbage salad

» **96 kcal**

SOS ■ SZÓSZ ■ SAUCE



Muștar ■ Mustár ■ Mustard_{1, 3, 9, 10 E415} (27 kcal) 30 g **3.00Lei**

Ardei iute în oțet ■ Csípős paprika ■ Hot pepper (9 kcal) 60 g **4.00Lei**

Jalapeno (17 kcal) 60 g **4.00Lei**

Ketchup Heinz₉ (64 kcal) 60 g **5.00Lei**

Sos de usturoi ■ Fokhagymaszósz ■ Garlic-sauce_{3, 10} (272 kcal) 60 g **6.00Lei**

Sos de roșii ■ Paradicsom-szósz ■ Tomato-sauce (34 kcal) 60 g **3.00Lei**

Sos maioneză ■ Majonéz ■ Mayonnaise_{3, 10 E160A} (402 kcal) 60 g **6.00Lei**

Tzatziki (Home made)_{7, 9, 10 1} (153 kcal) 60 g **6.00Lei**

Sweet chilli_{E260} (96 kcal) 60 g **4.00Lei**

Remoulade_{3, 10, E270, E415, E202, E211, E160A, E385} (294 kcal) 60 g **6.00Lei**

KIDS MENU

ARIPIOARE DE PUI PRĂJITE^{15, E410, E450} 130 g **16.00 lei**

Sült csirkeszárny ■ Roasted chicken wings
» **237 kcal**

PIEPT DE PUI CRISPY^{1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 15, E262, E415, E451, E500, E1422} 130 g **18.00 lei**

Sült csirkemell ■ Roasted chicken breast
» **280 kcal**

PIEPT DE PUI CRISPY PICANT^{1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, E262, E415, E451, E500, E1422} 130 g **18.00 lei**

Csípós sült csirkemell ■ Spicy roasted chicken breast
» **280 kcal**

CAȘCAVAL PANE^{1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 15} 130 g **16.00 lei**

Panírozott sajt ■ Fried cheese
» **358 kcal**

CARTOFI PRĂJIȚI DIN CARTOFI PROASPEȚI CU CAȘCAVAL⁷ 200 g **12.00 lei**

Sült burgonya friss krumpliból sajttal ■ French fries with cheese
» **123 kcal**

CARTOFI PRĂJIȚI DIN CARTOFI PROASPEȚI 150 g **11.00 lei**

Sült burgonya friss krumpliból ■ French fries
» **115 kcal**

CARTOFI WEDGES¹⁵ 150 g **11.00 lei**

Wedges burgonya ■ Wedges
» **190 kcal**

INELE DE CEAPĂ^{1, 15} 150 g **10.00 lei**

Hagymakarikák ■ Onion rings
» **330 kcal**

KIDS BURGER MENU^{1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 15, E451, E415} 350 g **30.00 lei**

Burger (200 g): chiflă, Cheddar, carne de pui, roșii, castraveți murați, salată, sos + cartofi prăjiți / wedges (150 g) ■ Hamburger (200 g): Zsömlé, Cheddar, csirkehús, paradicsom, csemegeuborka, saláta, szósz + hasáb-/ wedges burgonya (150 g) ■ Burger (200 g): bun, Cheddar, chicken meat, tomatoes, pickled cucumbers, lettuce, sauce + fries / wedges (150 g)
» **528.2 kcal**

DESERT ■ DESSZERT ■ DESSERT



PAPANAȘI CU: GEM DE AFINE & IAURT / NUTELLA 1, 3, 7, E330, E412, E415, E450 180 g **22.00 lei**

Túrófánk áfonyalekvárral és joghurttal vagy nutellával ■ Donut with blueberry jam and yoghurt or nutella

» **423 kcal**

ÎNGHEȚATĂ ■ FAGYLALT ■ ICE CREAM

Var. g **8.00-14.00 lei**

(cornet / pahar / pe băț ■ tölcséres / poharas / pálcikás ■ cone / cup / on stick) (Betty Blue)

» **Kcal - pe ambalaj ■ a csomagoláson ■ on packaging**

SNACKS MENU



Bake Rolls (clasic, usturoi ■ klasszikus, fokhagyma ■ classic, garlic)	80 g	6.00 lei
Chio Chips (sare, ceapă și smântână ■ só, hagyma és tejföl ■ salt, onion and sour cream)	65 g	6.00 lei
Arahide ■ Földimogyoró ■ Peanuts	150 g	10.00 lei
Toortitzi (pizza, susan ■ pizza, szezám ■ pizza, sesame)	80 g	8.00 lei
Biscuiți TUC (paprika, ceapă și smântână ■ paprika, hagyma és tejföl ■ paprika, onion and sour cream)	100 g	6.00 lei
Biscuiți OREO (keksz, biscuits)	70 g	6.00 lei
Croissant 7 Days	85 g	5.00 lei
Batoane ■ Szeletek ■ Chocolate bars (Batonel natural Tata Vlad / Twix / Snickers / Mars / Kit-Kat / Bounty)	Var. g	5.00-12.00 lei

BĂUTURI ■ ITALOK ■ DRINKS



RĂCORITOARE ■ ÜDÍTŐK ■ BEVERAGES

Fuze Tea (Forest Fruits / Mint / Peach)	0.5 l	6.00 lei
Fuze Tea (Forest Fruits / Mint / Peach)	1.5 l	12.00 lei
Coca-Cola / Coca-Cola Zero	0.5 l	8.00 lei
Fanta (Madness, Orange)	0.5 l	8.00 lei
Schweppes (Tonic)	0.5 l	8.00 lei
Sprite	0.5 l	8.00 lei
Santal (Mere 100%, Portocale 100%, Pere, Ananas, Piersici, Caise ■ Alma 100%, Narancs 100%, Körte, Ananász, Őszibarack, Kajsziarack ■ Apple 100%, Orange 100%, Pear, Pineapple, Peach, Apricot)	0.2 l	6.00 lei
Santal (Piersici, Caise ■ Őszibarack, Sárgabarack ■ Peach, Apricot)	2.0 l	24.00 lei
Santal (Mere, Portocale 100% ■ Alma, Narancs 100% ■ Apple, Orange 100%)	2.0 l	24.00 lei

APĂ ■ VÍZ ■ WATER

Borsec (carbogazoasă ■ szénsavas ■ sparkling)	0.5 l	6.00 lei
Borsec (carbogazoasă ■ szénsavas ■ sparkling)	1.5 l	11.00 lei
Borsec (plată ■ szénsavmentes ■ still)	0.5 l	6.00 lei
Borsec (plată ■ szénsavmentes ■ still)	2.0 l	12.00 lei

LIMONADĂ & FRESH ■ LIMONÁDÉ & FRESH ■ LEMONADE & FRESH

Lemonade (classic)	0.5 l	18.00 lei
Lemonade (classic)	1.0 l	26.00 lei
Adrenalin Lemonade	0.5 l	18.00 lei
Adrenalin Lemonade	1.0 l	28.00 lei
Grapefruit Lemonade	0.5 l	18.00 lei
Grapefruit Lemonade	1.0 l	28.00 lei
Mint Lemonade	0.5 l	18.00 lei
Mint Lemonade	1.0 l	26.00 lei
Orange Lemonade	0.5 l	18.00 lei
Orange Lemonade	1.0 l	28.00 lei
Grapefruit Fresh	0.25 l	15.00 lei
Grapefruit Fresh	0.5 l	25.00 lei
Orange Fresh	0.25 l	15.00 lei
Orange Fresh	0.5 l	25.00 lei

BĂUTURI CALDE ■ MELEG ITALOK ■ WARM DRINKS

Espresso	40 ml	8.00 lei
Espresso lungo	80 ml	9.00 lei
Americano	150 ml	9.00 lei
Double espresso	80 ml	12.00 lei
Espresso lungo macchiato	150 ml	10.00 lei
Cappuccino	250 ml	11 00 lei
Espresso freddo	250 ml	12.00 lei
Espresso tonic	200 ml	14.00 lei
Espresso macchiato	80 ml	9.00 lei
Frappé	300 ml	16 00 lei
Latte macchiato	300 ml	12.00 lei
Iced coffee	300 ml	12.00 lei
Hot Chocolate (albă, neagră ■ fehér, fekete ■ white, black)	300 ml	11.00 lei
Ceai ■ Tea (mentă, fructe, verde, negru ■ menta, gyümölcs, zöld, fekete ■ mint, fruit, green, black)	300 ml	6.00 lei

CIDRU ■ ALMABOR ■ CIDER

Somersby	0.33 l	10.00 lei
-----------------	--------	------------------

BERE ■ SÖR ■ BEER

Harghita	0.5 l	10.00 lei
Tiltott Csíki Sör	0.5 l	12.00 lei
Csiki Vadmálna	0.5 l	12.00 lei
Paulaner Weissbier	0.5 l	18.00 lei
Hohenthanner Radler	0.5 l	14.00 lei
Hohenthanner Pils	0.5 l	16.00 lei
Hohenthanner Hell	0.5 l	16.00 lei
Hohenthanner	0.5 l	14.00 lei

Stimați clienți pentru siguranța dumneavoastră și în conformitate cu legislația în vigoare, vă invităm să consultați lista de alergeni potențiali ■ Tisztelt vendégeink, az önök egészségét és az érvényben lévő törvényeket szem előtt tartva, kérjük tanulmányozzák az alábbi, allergén élelmiszerek listáját ■ Dear guests, for your safety and in accordance with the current legislation, we invite you to consult the potential food allergens list.

Index	Grupe alergeni	Allergének	Food allergens
1	Cereale care contin gluten (grâu, secară, orz, ovăz, grâu spelt, grâu mare sau hibridi ai acestora) și produse derivate Excepții a) siropurile de glucoză obținute din grau, inclusiv dextroza; b) maltodextrinele obținute din grau; c) siropurile de glucoză obținute din orz; d) cerealele folosite la producerea de distilate sau alcool etilic de origine agricolă pentru băuturi spirtoase și alte băuturi alcoolice.	Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek, kivéve a) búzából készült glükózsirup, beleértve a dextrózt is b) búzából készült maltodextrin c) árpából készült glükózsirup, d) gabonafélék, amelyből készült párlatot vagy mezőgazdasági eredetű etilalkoholt szeszes italok vagy egyéb alkoholtartalmú italok készítéséhez használják.	Cereals containing gluten namely wheat (such as spelt and Khorasan wheat), rye, barley, oats and their hybridised strains and products thereof, except: a) wheat based glucose syrups including dextrose b) wheat based maltodextrins c) glucose syrups based on barley d) cereals used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin
2	Crustacee și produse derivate	Rákkfélék és azokból készült termékek.	Crustaceans and products thereof (prawns, lobster, crabs and crayfish)
3	Ouă și produse derivate	Tojás és abból készült termékek	Egg and products thereof
4	Peste și produse derivate Excepții a) gelatina de pește folosită ca suport pentru preparatele de vitamine sau carotenoide; b) gelatina de pește sau ihticolul folosit la limpezirea berii sau a vinului.	Halak és azokból készült termékek, kivéve: a) vitaminok vagy karotinoidok hordozójaként használt halenyv, b) a sör és a bor derítéséhez használt halenyv és vizahólyag.	Fish and products thereof, except: a) fish gelatine used as carrier for vitamin or carotenoid preparations b) fish gelatine or Isinglass used as a fining agent in beer and wine
5	Arahide și produse derivate	Földimogyoró és abból készült termékek.	Peanuts and products thereof
6	Soia și produse derivate Excepții a) uleiul și grăsimile de soia, complet rafinate; b) amestecul natural de tocoferoli (E306), tocoferolul D-alfa natural, acetatul de tocoferol D-alfa natural, succinatul de tocoferol D-alfa natural, obținuti din soia; c) fitosteroli și esteri de fitosterol derivați din uleiuri vegetale extrase din soia; d) esterul de stanol vegetal produs din sterolii obținuti din uleiuri vegetale extrase din soia.	Szójabab és abból készült termékek, kivéve a) finomított szójabab olaj és zsír b) szójababból származó természetes vegyes tokoferolok (E 306), természetes D-alfa tokoferol, természetes D-alfa tokoferol-acetát, természetes D-alfa tokoferol szukcinát, c) a szójabab növényi olajából nyert fitoszterolok és fitoszterol észterek, d) a szójabab növényi olajából nyert szterolokból előállított fitosztanol-észter.	Soybeans and products thereof, except: a) fully refined soybean oil and fat b) natural mixed tocopherols (E306), natural D-alpha tocopherols, natural D-alpha tocopherol acetate and natural D-alpha tocopherol succinate from soybean sources c) vegetable oils derived phytosterols and phytosterol esters from soybean sources d) plant stanol ester produced from vegetable oil sterols from soybean sources
7	Lapte și produse derivate (inclusiv lactoza) Excepții a) zerul folosit la producerea de distilate sau alcool etilic de origine agricolă pentru băuturi spirtoase și alte băuturi alcoolice; b) lactitolul.	Tej és abból készült termékek (beleértve a laktózt is), kivéve a) tejsavó, amelyből készült párlatot vagy mezőgazdasági eredetű etilalkoholt szeszes italok vagy egyéb alkoholtartalmú italok készítéséhez használják, b) laktit	Milk and products thereof (including lactose), except: a) whey used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin b) lactitol
8	Fructe cu coajă, de exemplu migdale (Amygdalus communis L.), alune de pădure (Corylus avellana), nuci (Juglans regia), anacarde (Anacardium occidentale), nuci Pecan [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], nuci de Brazilia (Bertholletia excelsa), fistic (Pistacia vera), nuci de macadamia și nuci de Queensland (Macadamia ternifolia) și produse derivate Excepții Nucile folosite la producerea de distilate sau alcool etilic de origine agricolă pentru băuturi spirtoase și alte băuturi alcoolice.	Diófélék, azaz mandula (Amygdalus communis L.), mogyoró (Corylus avellana), dió (Juglans regia), kesudió (Anacardium occidentale), pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió (Bertholletia excelsa), pisztácia (Pistacia vera), makadámia és queenslandi dió (Macadamia ternifolia) és azokból készült termékek, kivéve a) diófélék, amelyből készült párlatot vagy mezőgazdasági eredetű etilalkoholt szeszes italok vagy egyéb alkoholtartalmú italok készítéséhez használják.	Nuts (namely almond, hazelnut, walnut, cashew, pecan nut, Brazil nut, pistachio nut and Macadamia nut (Queensland nut)) and products thereof except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin
9	Telina și produse derivate	Zeller és abból készült termékek.	Celery and products thereof
10	Muștar și produse derivate	Mustár és abból készült termékek.	Mustard and products thereof
11	Semințe de susan și produse derivate	Szezámag és abból készült termékek.	Sesame seeds and products thereof
12	Dioxid de sulf și sulfiti în concentrații de peste 10 mg/kg sau 10 mg/litru, exprimate în SO2	Kén-dioxid és SO2-ben kifejezett szulfidok 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben	Sulphur dioxide and/ or sulphites at concentrations of more than 10mg/kg or 10mg/L (litre) in terms of the total SO2
13	Lupin și produse derivate	Csillagfürt és abból készült termékek	Lupin and products thereof
14	Moluște și produse derivate	Puhatestűek és abból készült termékek.	Molluscs and products thereof (for example mussels, clams, oysters, scallops, snails and squid)
15	Produse congelate	Gyorsfagyasztott termékek	Frozen products